



INSTRUCCIONES

94100097

2021-08-24



MALETA SUPERIOR DESMONTABLE

INFORMACIÓN GENERAL

Tabla 1. Información general

Kits	Herramientas sugeridas	Nivel de habilidad ⁽¹⁾
53000751	Gafas de seguridad, llave dinamométrica	

(1) Es necesario apretar al valor del par de apriete u otras herramientas moderadas y técnicas

CONTENIDOS DEL KIT

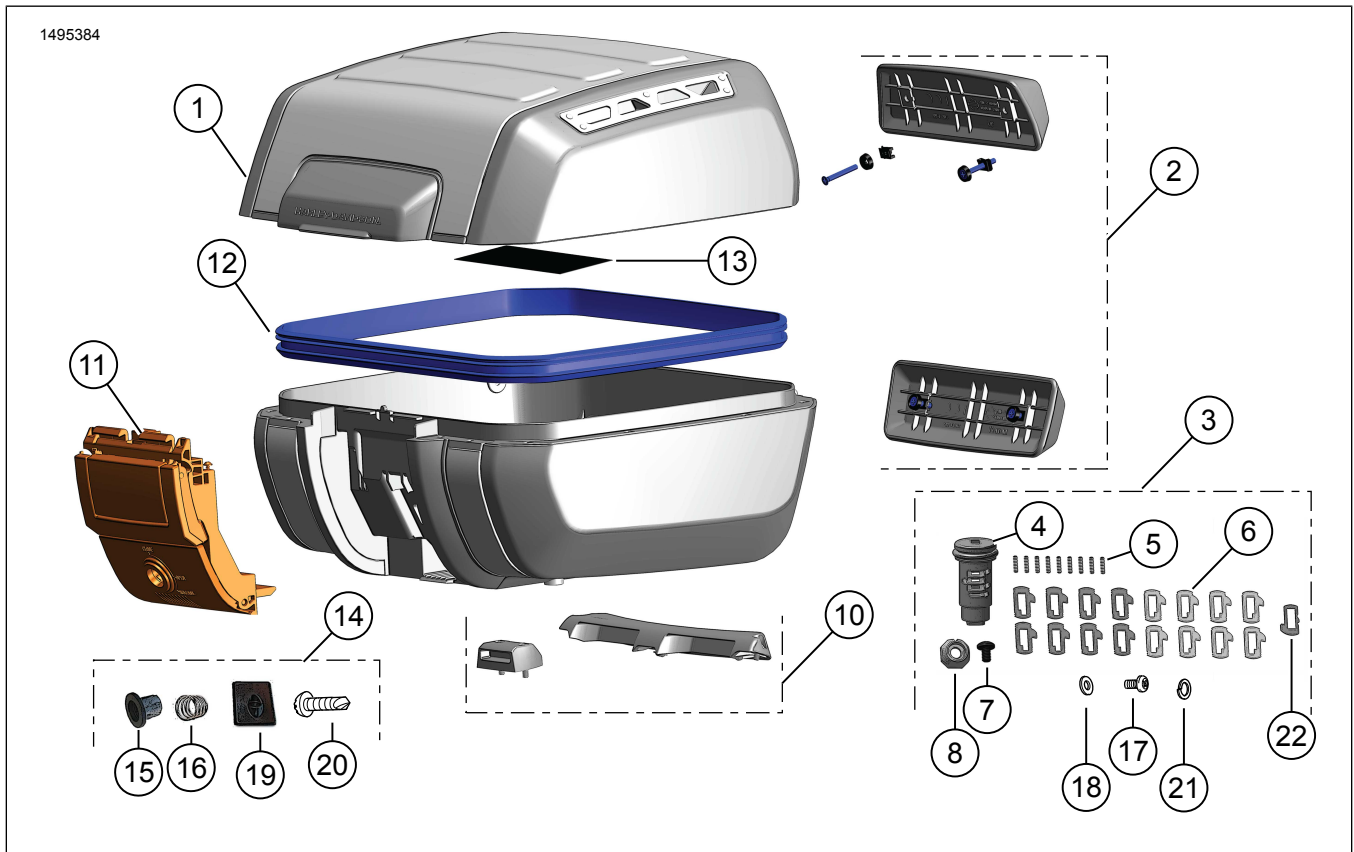


Figura 1. Contenido del kit: Maleta superior desmontable

Tabla 2. Contenido del kit: Kit de maleta superior desmontable

Verifique que todos los contenidos estén presentes en el equipo antes de instalar o quitar elementos del vehículo.					
<input checked="" type="checkbox"/>	Artículo	Cantidad	Descripción	N.º de pieza	Notas
<input type="checkbox"/>	1	1	Tapa	No se vende por separado	
<input type="checkbox"/>			Base	No se vende por separado	
<input type="checkbox"/>	2	1	Kit de respaldo	52300680	
<input type="checkbox"/>	3	1	Cerradura, sin llave (incluye los artículos 4-9, 17, 18, 21)	90300167	
<input type="checkbox"/>	4	1	Subconjunto de cilindro	No se vende por separado	
<input type="checkbox"/>	5	9	Resorte	No se vende por separado	
<input type="checkbox"/>	6	17	Tambor	No se vende por separado	
<input type="checkbox"/>	7	1	Tornillo	No se vende por separado	
<input type="checkbox"/>	8	1	Tuerca	No se vende por separado	
<input type="checkbox"/>	9	1	Loctite (no se muestra)	No se vende por separado	Kluber Lubrication: <ul style="list-style-type: none"> • CENTOPLEX 1 DL 1 cc/1 mL/0,03 oz • Observe las buenas prácticas de higiene industrial • Lávese las manos después de manipular • Manténgase fuera del alcance de los ojos • Naturaleza química: Aceite mineral, jabón de litio y calcio
<input type="checkbox"/>	10	1	Kit de montaje	53000812	
<input type="checkbox"/>	11	1	Kit de pestillo	53000851	
<input type="checkbox"/>	12	1	Kit de la junta	53000852	
<input type="checkbox"/>	13	1	Etiqueta, advertencia	14002719	
<input type="checkbox"/>	14	1	Kit de elementos de sujeción del cilindro de bloqueo (incluye los artículos 15, 16, 19, 20)	No se vende por separado	
<input type="checkbox"/>	15	1	Caja	No se vende por separado	
<input type="checkbox"/>	16	1	Resorte de bloqueo	No se vende por separado	
<input type="checkbox"/>	17	1	Tornillo	No se vende por separado	
<input type="checkbox"/>	18	1	Arandela	No se vende por separado	
<input type="checkbox"/>	19	1	Cubierta plástica	No se vende por separado	
<input type="checkbox"/>	20	1	Tornillo, cubierta plástica	No se vende por separado	
<input type="checkbox"/>	21	1	Arandela de seguridad	No se vende por separado	
<input type="checkbox"/>	22	1	Tambor de retención	No se vende por separado	No es obligatorio para la cerradura de la caja superior

GENERALIDADES

Modelos

Para obtener información sobre la compatibilidad de los modelos, vea el catálogo de venta al detalle de Piezas y accesorios (Piezas y accesorios) (piezas y accesorios) o la sección Piezas y accesorios en www.harley-davidson.com.

Compruebe que se esté usando la versión más actual de la hoja de instrucciones. Está disponible en: h-d.com/isheets

Contacte con el Centro de soporte para clientes de Harley-Davidson al 1-800-258-2464 (solamente EE. UU.) o al 1-414-343-4056.

⚠ ¡ADVERTENCIA

Consulte la sección **ACCESORIOS Y CARGA** dentro de la sección **LA SEGURIDAD ANTE TODO** en el manual del propietario. La ubicación de la carga o la instalación de los accesorios incorrectamente puede causar la falla de los componentes y afectar la estabilidad, maniobrabilidad y rendimiento, lo que podría causar la muerte o lesiones graves. (00021c)

- El contenido y los accesorios no deben exceder el peso total de 10 kg (22 lbs) por bolsa.
- Revise periódicamente la carga.

⚠ ¡ADVERTENCIA

No sobrepase la clasificación del peso bruto del vehículo (GVWR) ni la clasificación del peso bruto de los ejes (GAWR) de la motocicleta. Exceder estas clasificaciones de peso puede provocar la falla de los componentes y afectar la estabilidad, maniobrabilidad y funcionamiento, lo que podría causar la muerte o lesiones graves. (00016f)

Requisitos de instalación

Compra por separado del kit de montaje (N.º de pieza 53000800).

⚠ ¡ADVERTENCIA

La seguridad del motociclista y del pasajero dependen de la instalación correcta de este kit. Si el procedimiento no está dentro de sus capacidades o si no tiene las herramientas correctas, pida a un concesionario Harley-Davidson que realice la instalación. La instalación incorrecta de este kit podría resultar en lesiones graves o la muerte. (00308b)

INSTALACIÓN

Configuración del bloqueo de llave

1. Figura 2 Abra la maleta superior y encuentre la cerradura.
 - a. Tire de la lengüeta roja (1) para liberar el mango (2).
 - b. Tire de la palanca (3) que está debajo del mango para abrir la lengüeta.

2. Figura 3 En Equipo original (OE) la llave del vehículo, determine la profundidad de corte en cada estación de llaves.

NOTA

Las estaciones de llave 1 y 2 no se utilizan para los bloqueos de la caja superior.

3. Escriba valores en Tabla 3.
4. Tabla 3 Escriba códigos de profundidad de llave en función de Figura 3 las profundidades de corte medidas.

NOTA

Corte los códigos de profundidad para ser el segundo dígito de los números de resorte.

- a. **Estaciones 7,6,3:** Estas estaciones utilizan el resorte #11-14.
 - b. **Estaciones 8,5,4:** Estas estaciones utilizan el resorte #21-24.
5. Figura 4 Instale resortes (5), véase Figura 1, en orificios en las estaciones 3,6 y 7 en el lado (A) del sub-montaje del cilindro.
 6. Figura 4 Instale los resortes (6), véase Figura 1, #11-14 en las estaciones 3,6 y 7 por números de resorte determinados en Tabla 3.

NOTA

Coloque un trozo de cinta o sostenga los resortes instalados con un dedo para mantener el resorte en su lugar antes de su instalación en el lado opuesto del sub-montaje del cilindro.

7. Figura 4 Instale resortes (5), véase Figura 1, en orificios en las estaciones 4,5 y 8 en el lado (B) del sub-montaje del cilindro.
8. Figura 4 Instale los resortes (6), véase Figura 1, #21-24 en las estaciones 4,5 y 8 por números de resorte determinados en Tabla 3.
9. Figura 5 Mientras sostiene los resortes completamente en su lugar, instale la llave en el sub-montaje del cilindro montado.
10. Compruebe que todos los resortes estén montados correctamente.

NOTA

Cuando la llave está completamente insertada, los resortes deben estar al ras con el diámetro exterior del cilindro. Tenga en cuenta los resortes que no están al ras. Si el resorte es alto en el lado del muelle, sustitúyalo por el siguiente resorte de mayor número. Si el resorte es alto en el lado opuesto, sustitúyalo por el siguiente resorte inferior.

11. Aplique una capa uniforme de grasa alrededor del diámetro exterior del área del resorte.

Tabla 3. Instrucciones de bloqueo de llaves

Estación de	Lateral	Profundidad medida	Código de profundidad	Nº de resorte
3	A			1
4	B			2
5	B			2
6	A			1
7	A			1
8	B			2



Figura 2. Abra la maleta superior

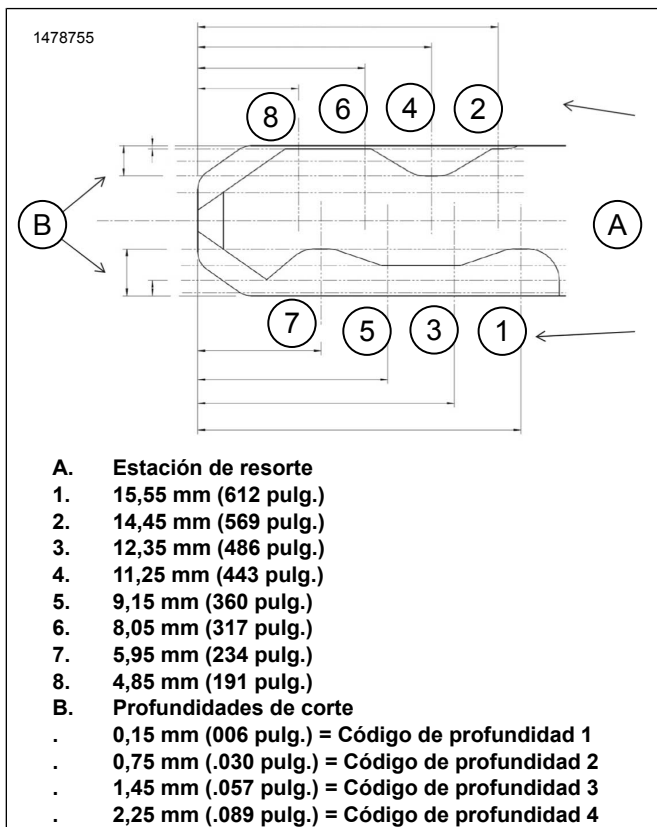


Figura 3. Diagrama de código de llave

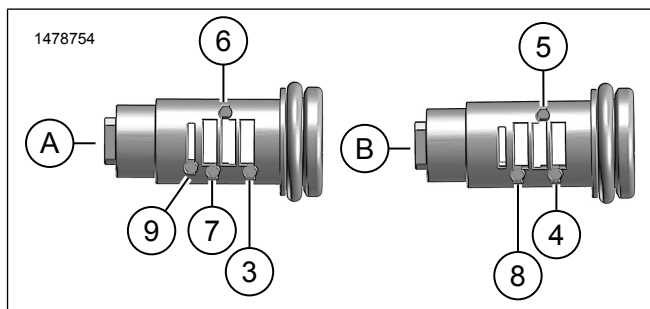


Figura 4. Ubicación de instalación de resortes (Típico)

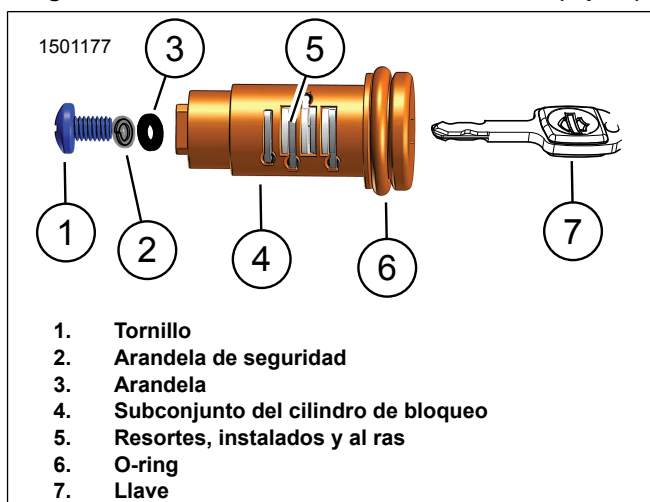


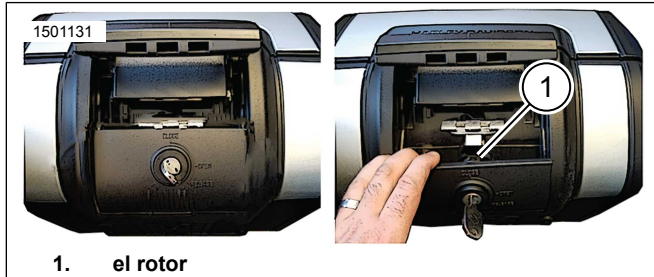
Figura 5. Cerradura ensamblada

Instale bloqueo y maleta superior

- Figura 8 Coloque el rotor, ajústelo a la posición de liberación.
 - Figura 6 Tire de la palanca de liberación para acceder al rotor (1).
 - Figura 7 Coloque el rotor (1) de forma manual (2).
- Figura 9 Instale la carcasa (2) y el resorte de bloqueo (3) en el cilindro de bloqueo (1).
 - Figura 7 Alinee tres ranuras (2) en la carcasa con tres dientes (3) en la palanca de liberación.
- Figura 8 Instale la cerradura.
 - Alinee la ranura del tambor de retención (1) para liberar la posición (2).
 - El patrón cuadrado de la cerradura debe contactar con la apertura cuadrada en el rotor (3).

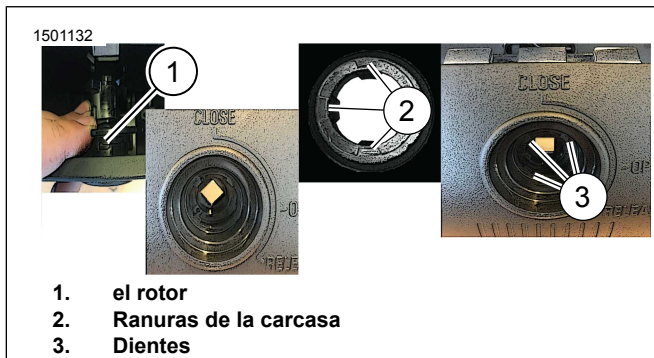
c. Manténgalo en su lugar con la mano.

4. Figura 9 Instale la arandela (4), la arandela de seguridad (6) y la tornillo (5). Ajuste a mano.
5. Compruebe la rotación y la funcionalidad del cilindro de bloqueo.
6. Figura 10 Instale la cubierta (2) y el tornillo (1). Ajuste a mano.
7. Figura 12 Extraiga la lengüeta roja (1).
8. Figura 11 Una vez se haya instalado la cerradura, se puede retirar la llave en la posición 1 o 2.



1. el rotor

Figura 6. Acceso al rotor



1. el rotor
2. Ranuras de la carcasa
3. Dientes

Figura 7. Caja

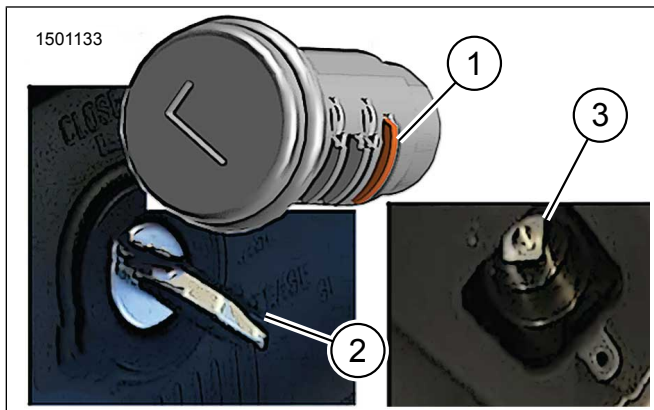
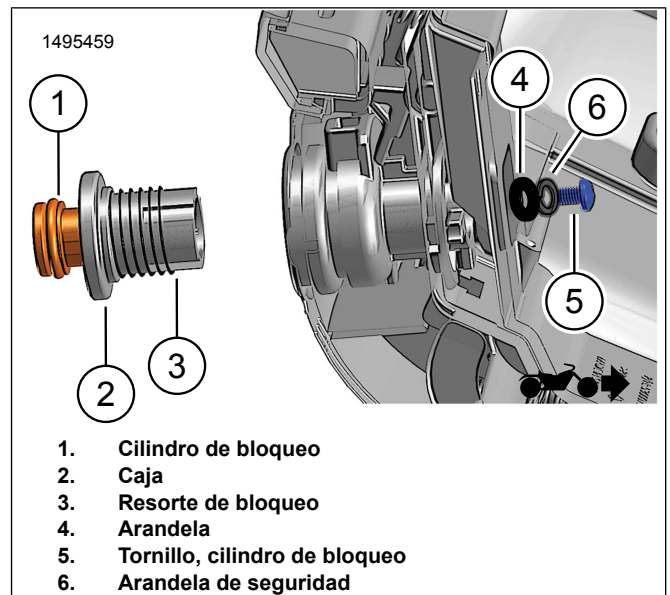
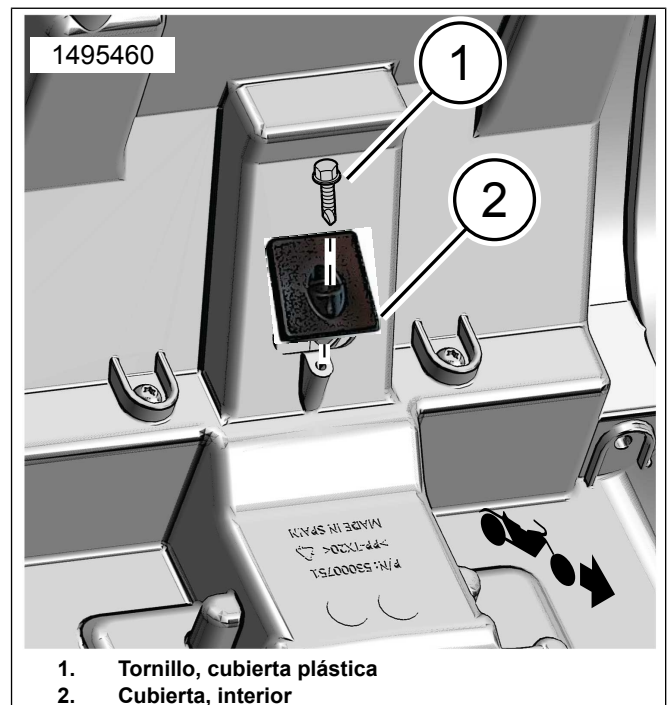


Figura 8. Liberar tambor - Posición de liberación



1. Cilindro de bloqueo
2. Caja
3. Resorte de bloqueo
4. Arandela
5. Tornillo, cilindro de bloqueo
6. Arandela de seguridad

Figura 9. Instalar cerradura en la maleta superior



1. Tornillo, cubierta plástica
2. Cubierta, interior

Figura 10. Instalación de la cubierta interior

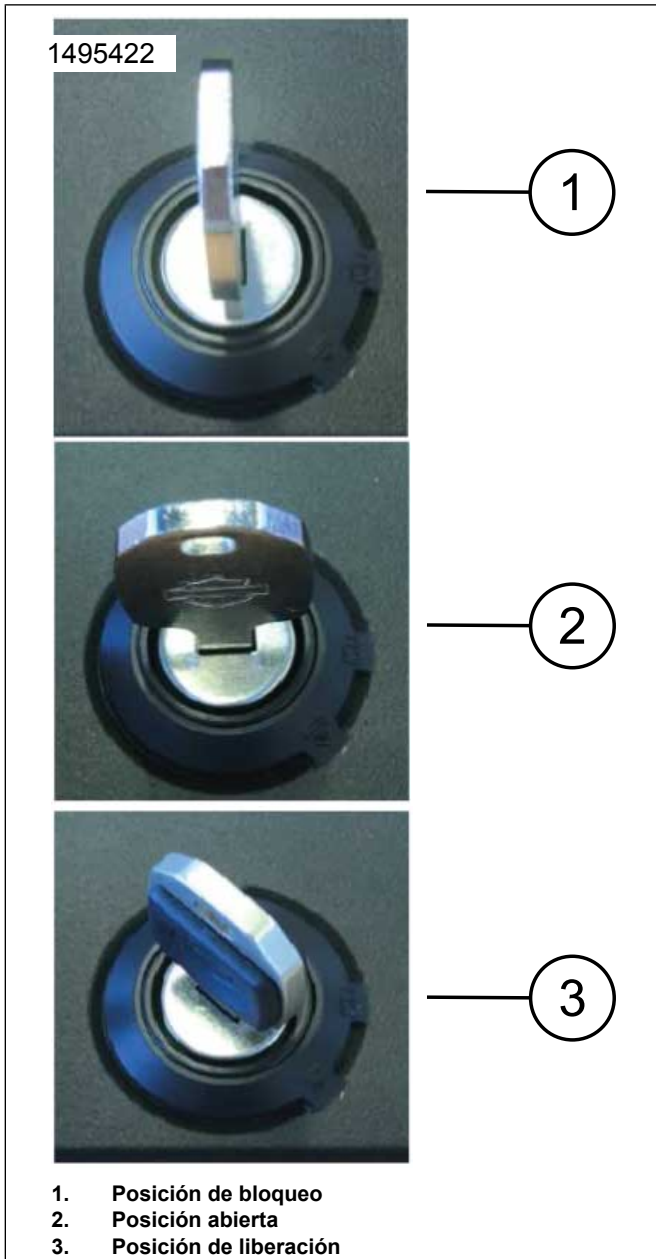


Figura 11. Posiciones de bloqueo (típico)

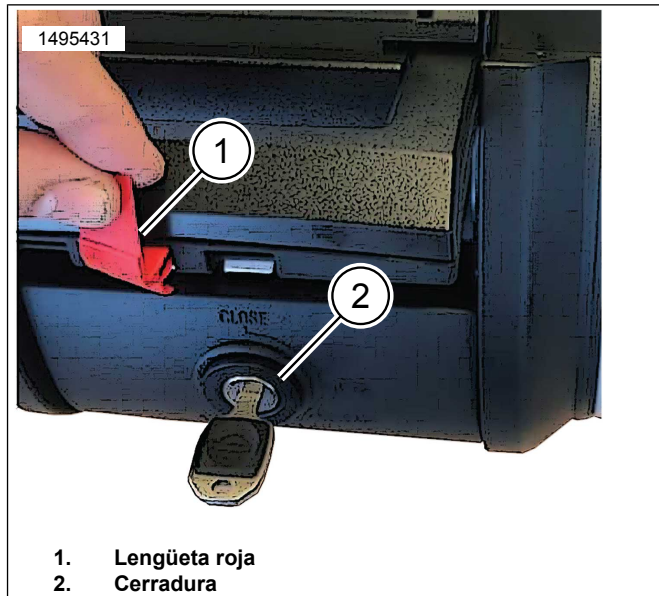


Figura 12. Mango de la maleta superior

Instale la maleta superior

1. Figura 13 Instale el kit de montaje en la pieza de soporte de montaje.
 - a. Instale el pestillo (3) con tres tornillos (2) en la parte frontal de la pieza de soporte de montaje (1). Ajuste.
Par: 5,4–6,6 N·m (48–58 in-lbs)
 - b. Instale el gancho (4) con tornillos (5) en la parte posterior de la pieza de soporte de montaje (1). Ajuste.
Par: 5,4–6,6 N·m (48–58 in-lbs)
2. Centre la maleta superior en la pieza de soporte de montaje.
3. Vea la Figura 13 y la Figura 14 . Deslice la maleta superior hacia el pestillo delantero (3), muévala hasta que encaje en el gancho trasero (4).

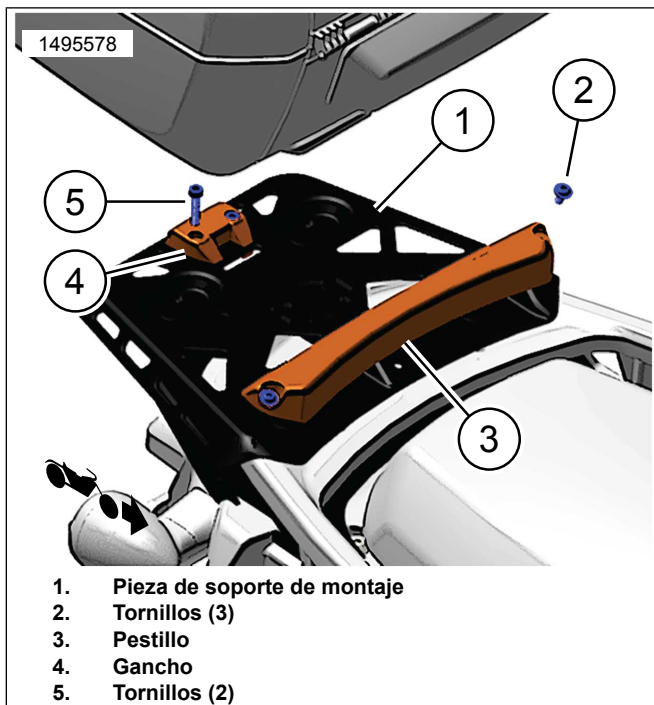


Figura 13. Kit de montaje (53000812)

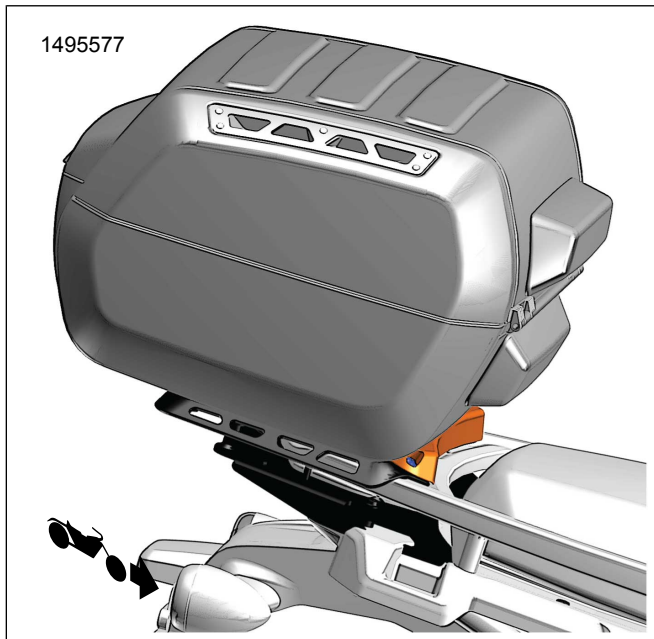


Figura 14. Instalación de la maleta superior

POSICIONES DE BLOQUEO

1. **Posición de cerrado:** la maleta está bloqueada.
2. **Posición abierta:** la maleta está desbloqueada.
 - a. Abra la maleta: presionar el cilindro de bloqueo.
 - b. Aparecerá el mango principal.
 - c. Tire de la palanca que está debajo del mango para abrir la lengüeta.
3. **Posición de liberación:** desbloquea la palanca de liberación.

4. Suelte la maleta del vehículo.
 - a. Gire la llave a la posición de liberación.
 - b. Presione el cilindro de bloqueo.
 - c. Aparecerá el mango principal.
 - d. Tire de la palanca de liberación, levante la maleta y retírela del vehículo.

NOTA

Antes de conducir, asegúrese de que la maleta esté completamente enganchada a la placa de montaje y que el mango está en posición de cerrado, al mismo nivel de la maleta.

Vídeo de procedimiento complementario

⚠ ¡ADVERTENCIA

Revise siempre el procedimiento de servicio apropiado antes de realizarlo. Este vídeo tiene como objetivo complementar, no reemplazar, los procedimientos de servicio documentados. Si intenta realizar los procedimientos de servicio sin la formación, las herramientas, los equipos y los manuales adecuados, es posible que sufra o cause lesiones, o incluso la muerte. También es posible que provoque daños a la motocicleta o un mal funcionamiento de la misma. (10406a)

Consulte : Instalación de cerradura de equipaje de Pan America Sport.mp4

Este vídeo es un complemento del procedimiento tratado en el documento. Este vídeo solo se puede ver a través de Portal de información de servicios (SIP) .